

Rozhodnutí:

A Rozhodnutí

1 Větrná turbína 1 a Větrná turbína 2

Firmě *Ostwind project GmbH*, zastoupené jednatelem p. Dr. Rolfem Bungartem a p. Jörgem Zinnerem, se sídlem v Gesandtenstr. 3, 93047 Regensburg, se uděluje povolení ke zřízení a provozování dvou větrných elektráren na pozemcích – parcelní číslo 649 + 650 (Větrná turbína 1) a 659 + 662 (Větrná turbína 2) – katastrálního území Griebach, obec Mähring.

Povolení pozbývá platnosti,

- pokud do dvou let po nabytí právní moci nebude započato se zřizováním turbín, nebo
- pokud zařízení nebudou po dobu delší než tři roky již provozovány.

2 Tímto povolením se nahrazuje, v případě Větrné turbíny 1 a Větrné turbíny 2, souhlas zamítnutý ze strany obce Mähring.

3 Větrná turbína 3, Větrná turbína 4 a Větrná turbína 5

Rozhodnutí o udělení povolení ke zřízení a k provozování Větrné turbíny 3, Větrné turbíny 4 a Větrné turbíny 5 na pozemcích – parcelní č. 627 + 628, 681 a 512 – katastrálního území Griesbach, obec Mähring, o které bylo rovněž zažádáno, bylo prozatím odloženo.

4 Větrná turbína 6

Řízení týkající se Větrné turbíny 6 (parcelní č. 525) se zastavuje.

C Základní a doplňující ustanovení k povolení Větrné turbíny 1 a Větrné turbíny 2

1 Právo o ochraně proti imisím

1.1 Data zařízení

Větrný park Wetterberg-Laub		Větrná turbína 1 (severní zařízení)	Větrná turbína 2 (jižní zařízení)
Souřadnicový systém GK (Bessel) Zóna: 4	Východ	4.531.581	4.531.848
	Sever	5.525.973	5.525.759
Výrobce		Firma ENERCON, Aurich	
Typ		E-101	
Výška věže		146,7 m	
Výška kola		149 m	
Průměr rotoru		101 m	
Jmenovitý výkon		3,0 MW	
Hladina akustického výkonu		106,0 dB (A), garantované hodnoty firmy ENERCON	
Udržitelnost tónu K_{TN} dle směrnice FGW* a dle DIN 45681		0 – 1 dB	
Udržitelnost impulsu K_{IN} dle Směrnice FGW a dle DIN 45681		0, dB	
Provozní režim		I, Revize 1.0	

Tabulka 1: Data zařízení a data stanoviště

*) Technické směrnice pro větrné turbíny

1.2 Ochrana proti hluku

1.2.1 V rámci ochrany proti hluku musí být respektována ustanovení Technické instrukce pro ochranu proti hluku – Technická instrukce Hluk – ze dne 26. srpna 1998.

1.2.2 Částečná hodnocení hladiny hluku, která byla vypočítána dle Technické instrukce Hluk pro obě větrné turbíny umístěné ve větrném parku Asch, nesmějí v součtu s hluky všech zařízení působících na vznik imisí v místě vést k tomu, aby byly překročeny imisní hodnoty stanovené pod č. 6.1 Technické instrukce Hluk.

Na základě hodnot vykázaných přilehlými pozemky dle lokálního směrného stavebního plánování a na základě skutečného využívání platí následující směrné imisní hodnoty:

- imisní místo G IO 07: obytný dům Laub 2, obec Mähring na parcelním č. 570, katastrální území Griesbach
zařazení oblasti: oblast vesnic (MD)
směrná imisní hodnota – den: 60 dB (A)
směrná imisní hodnota – noc: 45 dB (A)
- imisní místo I IO 09: obytný dům Ödhof 1, obec Mähring na parcelním č. 667, katastrální území Grosskonreuth
zařazení oblasti: vnější oblast
směrná imisní hodnota – den: 60 dB (A)
směrná imisní hodnota – noc: 45 dB (A)

- imisní místo J IO 10: obytný dům Dippersreuth 8, obec Mähring na parcelním č.238/2, katastrální území Dippersreuth
zařazení oblasti: vnější oblast
směrná imisní hodnota – den: 60 dB (A)
směrná imisní hodnota – noc: 45 dB (A)
- imisní místo M IO 12: obytný dům Laub 5, obec Mähring na parcelním č. 587, katastrální území Griesbach
zařazení oblasti: oblast vesnic (MD)
směrná imisní hodnota – den: 60 dB (A)
směrná imisní hodnota – noc: 45 dB (A)

Z důvodu celkového působení hluků z více zařízení na imisní místa a na základě předložených podkladů k žádosti platí pro obě větrné elektrárny větrného parku Wetterberg-Laub následující, redukované směrné imisní hodnoty:

Větrná turbína	Souřadnicový systém BK (Bessel) Zóna: 4		IO	Směrná imisní hodnota (redukována) Den	Směrná imisní hodnota (redukována) Noc
	Východ	Sever			
Větrná turbína 1	4.531.581	5.525.973	G IO 07	33 dB (A)	není relevantní
			I IO 09	34 dB (A)	
			J IO 10	38 dB (A)	
			M IO 12	34 dB (A)	
Větrná turbína 2	4.531.848	5.525.759	G IO 07	36 dB (A)	
			I IO 09	32 dB (A)	
			J IO 10	33 dB (A)	
			M IO 12	37 dB (A)	

Tabulka 2: Směrná imisní hodnota – podíl větrných elektráren

Denními hodinami se rozumí čas od 6:00 do 22:00 hod, nočními hodinami se rozumí čas od 22:00 do 6:00 hod.

- 1.2.3 Aby byly dodrženy během nočních hodin redukované směrné imisní hodnoty uvedené pod bodem 1.2.2, nesmí hladina akustického výkonu každé větrné elektrárny přesáhnout hodnotu $L_{WA} = 104$ dB (A) – měřeno dle Technické směrnice pro větrné turbíny, díl 1 „Stanovení emisních hodnot hluku“ (vydavatel: FGW, Kiel, za spoluúčasti pracovní skupiny „Hluky větrných turbín“, úřadů pro ochranu proti imisím spolkových zemí, měřících ústavů a výrobců), v aktuálně platném znění.
- 1.2.4 Hluky způsobované a vycházející z větrných turbín nesmí vykazovat trvale znějící tón a trvale působící impulsy.
- 1.2.5 Zařízení musí být zřízena, provozována a udržována dle aktuálního stavu techniky. Pokud by se vyskytly hluky vykazující trvale znějící tóny a trvale působící impulsy ve smyslu Technické instrukce Hluk, musí být obratem učiněna opatření zamezující jejich vzniku.
- 1.2.6 Veškeré stroje a agregáty musí být provedeny, provozovány a řádně udržovány v souladu s příslušným aktuálním stavem techniky pro ochranu proti hluku. Spotřební díly, které ovlivňují zvýšení hluku, musí být včas vyměňovány.
- 1.2.7 Nejdříve tři měsíce a nejpozději šest měsíců po zřízení a uvedení do provozu obou větrných turbín 1 a 2 musí být možno prostřednictvím měřících míst určených a oznámených dle § 26

Spolkového zákona o ochraně proti imisím prokázat dodržování podílů imisních směrných hodnot během nočních hodin, které jsou uvedeny pod číslem 1.2.2 v tabulce 2.

- Při měření a při vyhodnocování musí být zohledněna ustanovení Technické instrukce Hluk.
- O výsledcích měření musí být vyhotoven protokol. Měřicí protokol musí být předložen bez vyžádání a neprodleně Úřadu zemské rady Tirschenreuth.

Provádění měření může být přerušeno nebo omezeno pouze s odsouhlasením Úřadu zemské rady Tirschenreuth.

1.3 Vrhání stínu a oslňování

1.3.1 Na povrchu rotoru a stožáru musí být preventivně zabráněno vzniku světelných blesků a světelných odrazů, a to použitím reflektujících barev, např. RAL 7035-HR, a matných stupňů lesku dle DIN 67530/ISO 2813-1978.

1.3.2 Značení větrných turbín (výstražný systém pro leteckou dopravu) pomocí rozsvěcujících se světelných signálů musí být za účelem ochrany přilehlého okolí a veřejnosti omezeno na požadovanou minimální míru. Úřad zemské rady Tirschenreuth si vyhrazuje právo, se souhlasem Úřadu pro leteckou dopravu Severní Bavorsko požadovat i po dokončení, aby větrné turbíny byly dodatečně vybaveny regulací síly světla řízené optickou dohledností (regulace světlosti).

1.4 Odpovědná osoba

Nejpozději do okamžiku zahájení výstavby musí být Úřadu zemské rady Tirschenreuth oznámeno,

- u kapitálových společností (např. akciové společnosti, společnosti s ručením omezeným), který člen orgánu oprávněného k zastupování dle ustanovení o oprávnění k jednání pro společnost
- u partnerských společností s více společníky oprávněnými k zastupování, kdo z nich dle ustanovení o oprávnění k jednání pro společnost

je kompetentní z hlediska povinností provozovatele zařízení podléhajícího schválení, které provozovateli dle Spolkového zákona o ochraně proti imisím a dle právních nařízení vydaných na základě tohoto zákona a dle všeobecných správních předpisů přísluší (odpovědná osoba dle § 52 a Spolkového zákona o ochraně proti imisím).

Změny musí být vždy aktuálně písemně sdělovány, aniž by o ně bylo požádáno. Celková odpovědnost všech členů orgánu nebo společníků zůstává tímto nedotčena.

2 Právo o odpadech

2.1 Vzniklé tříděné odpady, které mohou být řádně zhodnoceny, musí být dopraveny na stanovené místo zhodnocení odpadů. Nesmí být míchány s jinými materiály a látkami.

2.2 Vzniklé odpady, které nejsou nebezpečné, a nebezpečné odpady, jako např. nebezpečnými látkami znečištěné pevné a kapalné provozní a čisticí prostředky, musí být – pokud není

zhodnocení možné – předány společnosti pro likvidaci nebezpečných odpadů v Bavorsku (společnost GSB GmbH). Tyto odpady je nutno Úřadu zemské rady Tirschenreuth oznámit, aniž by o to bylo požádáno, a to s rozčleněním dle typů odpadů a ročně vznikajícího množství.

- 2.3** Zhodnotitelné odpady uvedené pod číslem 2 a 2.1, odpady, které nejsou nebezpečné, a nebezpečné odpady, které musí být zlikvidovány, smějí být uchovávány a přichystávány pouze v přípustných nádobách. Tyto nádoby musí být skladovány pod přístřeškem tak, aby byly chráněny proti povětrnostním vlivům. Dále musí být bezpodmínečně chráněny proti poškození a nekontrolovanému úniku obsažených látek.
- 2.4** Odpady jmenované pod čísly 2 a 2.1 musí být uchovávány a připraveny tříděné dle pravidel, která jsou určována provozem provádějícími zhodnocení a likvidaci odpadů.
- 2.5** Zemina vykopaná na stavebních pozemcích smí být zapracována pouze na schválených úložišťích nebo dopravena na místo organizovaného zhodnocení / likvidace. Ornice (humus) musí být uchována v použitelném stavu a ochráněna proti zničení a plýtvání. Ornice musí být při zřizování či změnách staveb i při povrchových úpravách odsunuta, uložena stranou a – pokud je to možné – po ukončení prací opět umístěna zpět.

3 Stavební právo

3.1 Statika

- 3.1.1** Stavební projekt (záměr) musí být proveden dle odzkoušených statických výpočtů. Zkušební protokoly vč. zkušebních záznamů a oprav ve statických výpočtech musí být zohledněny a dodrženy. Prověřené statické výpočty vč. zkušebních protokolů a prověřených konstrukčních a pozičních plánů jsou součástí tohoto schvalovacího rozhodnutí a musí rovněž tvořit základ provádění stavby.
- 3.1.2** S vyhotovením stavebních dílů, pro které jsou nezbytné konstrukční výkresy (plány výztuží, plány bednění apod.) a dodatky, smí být započato až tehdy, když jsou potřebné podklady zkontrolovány Úřadem zemské rady Tirschenreuth a jsou k dispozici na stavbě.

3.2 Protipožární ochrana

- 3.2.1** Doklad k protipožární ochraně vyhotovený p. ing. Berndem Steinhofem, Heinkelstrasse 1, 93040 Regensburg, dle § 11 Nařízení o předkládaných stavebních dokumentech ze dne 24. 6. 2013 je součástí schválení a musí být při provádění stavby ve všech bodech respektován a dodržován.
- 3.2.2** Doklad o protipožární ochraně zkontrolovaný / potvrzený zkušebním znalcem v oblasti preventivní protipožární ochrany p. ing. Stefanem Rossekem, St.-Rochus-Strasse 71, 97078 Würzburg (Potvrzení o protipožární ochraně I) dle čl. 62, odst. 3 a 4 Bavorského stavebního řádu ve spojení s § 19 Nařízení o zkušebních inženýrech, úřednících a znalcích ve stavebnictví, musí být předložen nejpozději s oznámením o zahájení stavby.

Dokud nemá Úřad zemské zprávy Tirschenreuth k dispozici Osvědčení o protipožární ochraně I a zkontrolovaný Doklad o protipožární ochraně, nesmí být, s výjimkou zemních a odvodňovacích prací, se stavebními pracemi započato.

- 3.2.3** S oznámením o zahájení využití (čl. 78, odst. 2 Bavorského stavebního řádu) musí být předloženo Osvědčení o řádném provedení stavby (Osvědčení o protipožární ochraně II)

dle čl. 77, odst. 2 Bavorského stavebního řádu ve spojení s § 19 Nařízení o zkušebních inženýrech, úřednících a znalcích ve stavebnictví.

3.3 Odstupové vzdálenosti staveb

K odchylkám od čl. 6, odst. 5, věta 1 ve spojení s odst. 4, věta 1 a 2 Bavorského stavebního řádu z 1 H (199,5 m) na 85,80 m ($= 0,4 H + 6,0$ m excentricita) týkajících se Větrné turbíny 1 (na pozemcích, parcelní č. 649 a 650 – katastrální území Griesbach) a Větrné turbíny 2 (parcelní č. 659 a 662 – katastrální území Griesbach), o které je žádáno, se uděluje souhlas za předpokladu, že umístění větrných elektráren bude provedeno dle grafických znázornění v předloženém plánu odstupových vzdáleností staveb (měřítko 1 : 2500)

3.4 Závazek demontáže

3.4.1 Pokud je úlohou zařízení trvalé využití (zrušení povolení příp. minimálně tříleté nepřerušené nevyužívání), musí být větrné elektrárny během 3 měsíců po ukončení využití demontovány a základy a stabilizace uzavření půdy musí být řádně odstraněny. Závazek demontáže platí pro každé zařízení zvlášť.

3.4.2 K zajištění závazku demontáže musí být pro každou větrnou elektrárnu zvlášť složena společná a nerozdílná záruka ve výši 200 000,00 EUR. Doklady o složení záruky musí být uloženy nejpozději jeden týden před zahájením stavby u Úřadu zemské rady Tirschenreuth.

4 Právo o letecké dopravě

4.1 Denní a noční značení

4.1.1 Protože je pro větrné elektrárny nezbytné denní značení, musí být listy rotoru každé z elektráren provedeny v bílé nebo šedé barvě; ve vnější oblasti musí být značeny 3 barevnými poli, každé o délce 6 m (počínajíc od vnějšího konce: 6 m oranžová/červená – 6 m bílá/šedá – 6 m oranžová/červená). K tomuto účelu musí být použity barevné odstíny: dopravní bílá (RAL 9016), šedobílá (RAL 9002), světle šedá (RAL 7035), achátově šedá (RAL 7038), dopravní oranžová (RAL 2009) nebo dopravní červená (RAL 3020). Aby byl vytvořen potřebný kontrast, musí se kombinovat bílá barva s oranžovou barvou. Šedé tóny se musí kombinovat s červenou. Použití odpovídajících barev světélkujících v denním světle je přípustné. Barevné plochy na nejvzdálenějších vnějších koncích musí být oranžové/červené.

4.1.2 Z důvodu zamýšlené výšky větrných elektráren je nutné po každé jedno barevné pole vysoké 3 m (barevný prstenec) na nosném stožáru a obarvení strojovny (min. 2 m široký pruh ve středu strojovny) v tónu barvy oranžová příp. červená.

Barevný prstenec oranžová/červená na stožáru má být umístěn tak, aby začínal ve výšce cca 40 ± 5 m nad základem/vodou. V případě mřížových stožárů musí být barevný prstenec proveden s výškou 6 m.

4.1.3 Na plánovaném stanovišti mohou být alternativně na špicích listů rotoru použity bílé blyskající se středně výkonné světelné navigační signály se střední silou světla 20 000 cd $\pm$ 25% (typ A dle ICAO, příloha 14, svazek 1, bod 6.3.3) ve spojení s barevným 3 m vysokým prstencem

na stožáru (u mřížových stožárů 6 m), počínajíc ve výšce 40 ± 5 m nad základem/vodou a vždy s jedním barevným polem oranžová/červená v délce 6 m.

V tomto případě je možno upustit od nabarvení (oranžová/červená) strojovny a špice listu rotoru může přesáhnout bílé blyškající se středně výkonnostní světelný navigační signál až o 65 m.

- 4.1.4** Příslušné noční značení se má skládat ze světelných signalizačních značení překážek na špicích listů (světelné značení překážek špice listu vždy 10 cd) ve spojení se světelným signalizačním značením překážek (10 cd) na střeše strojovny. U tohoto provedení musí být řídicím zařízením zajištěno, aby byl osvětlen vždy nejvyšší list v oblasti $\pm 60^\circ$ (u rotorů se dvěma listy $\pm 90^\circ$ měřeno od kolmice). V případě, že je rotor v klidu či počet otáček je nižší než 50% nejnižšího jmenovitého počtu otáček, musí být osvětleny všechny špice.

Noční značení může být alternativně provedeno pomocí světelného navigačního signálu pro nebezpečí (2 000 cd) nebo pomocí „světelného navigačního signálu W červená“.

- 4.1.5** U všech tří variant navigačního světla musí být na stožáru umístěna úroveň navigačních světél, která se skládá ze 4 světelných signalizačních značení překážek (u vestavěných světelných signalizačních značení je nutných 6 navigačních světél), které musí být rovnoměrně rozmístěny po obvodě. Úroveň navigačních světél má být provozována max. 45 m pod úrovní navigačních světél na střeše strojovny.

U nočního značení provedeného pomocí světelného navigačního signálu pro nebezpečí či „světelného navigačního signálu W červená“ (100 cd) musí být zajištěno, aby nebyly při klidovém stavu rotoru světelné navigační signály pro nebezpečí úrovně navigačních světél na stožáru ze žádného směru plně zakryty. Pokud toto není z konstrukčních důvodů možné, musí být na stožáru zřízena a upořádána další úroveň navigačních světél cca 3 m pod nejnižším bodem rotace špice křídla. Druhá úroveň má být provozována cca 45 m pod nejnižší položeným bodem rotace špice křídla.

- 4.1.6** Bílé blyškající se středně výkonnostní navigační světelný signál (den), světelný navigační signál pro nebezpečí (noc) nebo „světelný navigační signál W červená“ (noc) musí být instalovány tak, aby byl z každého směru vždy viditelný jeden navigační světelný signál. Případně musí být počet světelných navigačních signálů zdvojnásoben a musí být na střeše strojovny (v nutném případě na mřížových podporách) uspořádány střídavě tak, aby se nepřekrývaly. Při tom je nutno respektovat, aby zdvojnásobené světelné navigační signály byly provozovány současně (synchronně blikající). Pro „světelný navigační signál W červená“ je nutno dodržet posloupnost taktů 1 s světlo – 0,5 s tma – 1 s světlo – 1,5 s tma.

Špice listu rotoru smí přesahovat navigační světelný signál pro nebezpečí až o 50 m, „světelný navigační signál W červená“ pak o 65 m.

- 4.1.7** Pro procesy zapnutí a vypnutí nočního značení příp. přepnutí na alternativní denní značení musí být použity tlumící spínače, které spínají při světlosti okolí od 50 do 150 lux.
- 4.1.8** Pokud je zřizováno v určitém areálu více větrných elektráren, mohou být tyto bloky větrných elektráren sdružovány. Časy spínání a sled blikání všech světelných navigačních signálů musí pak být synchronizovány.
- 4.1.9** Při výpadku jednoho z navigačních světelných signálů musí pak následovat přepnutí na náhradní navigační světelný signál.

- 4.1.10** U světelných zdrojů s dlouhou životností (např. LED), jejichž doba provozu musí být zaznamenávána, je možno upustit od náhradních navigačních světelných signálů. Jakmile světelné zdroje dosáhnou bodu s 5%ní pravděpodobností výpadku, musí být vyměněny.
- 4.1.11** Při výpadku zdroje napětí se musí navigační osvětlení automaticky přepnout na náhradní elektrickou síť.
- 4.1.12** Jako základ pro výpočet nezbytné kapacity náhradního zdroje napájení musí být použit časový úsek, který provozovatel zařízení potřebuje, aby napájení energiemi opět uvedl do provozu. Toto je nutno Úřadu zemské rady Tirschenreuth předložit nejpozději v okamžiku zahájení stavby, aniž by o to bylo žádáno. Doba přerušení dodávky energií nesmí překročit 2 minuty.
- 4.1.13** Všechna výše uvedená požadovaná značení musí být po dosažení příslušné aktuální výše překážky aktivována a napájena nouzovým zdrojem energie.
- 4.1.14** Používané jeřáby musí být od výšky 100 m nad základem opatřeny denním značením a na vyšších místech pak nočním značením (signalizační světelné značení překážek).
- 4.1.15** Redukování jmenovité síly světla u bílé blýskajících se středně výkonnostních světelných signalizačních značení, u „světelného navigačního signálu W červená“ a/nebo u signalizačního světelného značení nebezpečí je možné pouze při použití meteorologických měřicích přístrojů optické dohlednosti, které byly akceptovány Německou povětrnostní službou (DWD). Instalace a provoz musí probíhat dle ustanovení přílohy 4 Všeobecných správních předpisů pro značení překážek leteckého provozu.
- 4.1.16** Výpadky navigačního světelného osvětlení, které nemohou být ihned odstraněny, je nutno oznámit centrále NOTAM ve Frankfurtu nad Mohanem na telefonním čísle 069 780-72656.
- 4.1.17** Výpadky značení musí být neprodleně odstraněny.
- 4.1.18** Nezbytné zveřejnění prostřednictvím centrály NOTAM musí být zajištěno nejdéle na 2 týdny. Pokud by byla oprava provedena v kratším časovém úseku, je toto nutno sdělit rovněž na výše uvedené telefonní číslo.

4.2 Zveřejnění

- 4.2.1** Protože na základě výšky zařízení, která je více než 150 m nad základem, musí být učiněna zvláštní opatření, aby bylo vyloučeno ohrožení letecké dopravy. Z tohoto důvodu musí být stavební projekt (záměr) nezbytně zveřejněn na mapě letecké dopravy ICAO jako překážka na letecké trase. Proto musí být oznámeny pomocí formuláře, který tvoří součást přílohy, prostřednictvím držitele rozhodnutí o schválení (společnost DFS Deutsche Flugsicherung GmbH, Am DFS-Campus, 63225 Langen) níže uvedené definitivní údaje určené k zveřejnění. Přitom je nutno udat spisovou značku TWR/BL-By 4424a-1 až 6. Učinit se tak musí z bezpečnostních důvodů minimálně 6 týdnů před zahájením stavby.

- jméno stanoviště
- geografické souřadnice stanoviště (stupeň, minuta a sekunda s udáním vztažného elipsoidu [Bessel, Krasowski nebo WGS 84 měřeno přijímačem GPS])
- výška špičky stavby (metry nad základem)
- výška špičky stavby (metry nad NN)

- druh značení (popis)
- kontaktní osoba vč. udání adresy, telefonního čísla místa, které hlásí výpadek navigačního osvětlení příp. je odpovědné za opravu.

Dále je nutno respektovat „Všeobecný správní předpis pro značení překážek na leteckých trasách (AVV; Zprávy pro účastníky leteckého provozu I 143/07 ze dne 24. 5. 2007)

4.2.2 Úřadu zemské rady Tirschenreuth musí být zároveň zaslána kopie tohoto oznámení.

5 Bezpečnost práce

5.1 Zařízení smějí být uvedena do provozu až poté, když bude pro každé ze zařízení vystaveno prohlášení o shodě, předložena značka CE a vystaven (zpravidla výrobcem) návod k obsluze se zadáními týkajícími se údržby a kontroly.

Poznámka: Zamýšlené pochůzkové zařízení je pravděpodobně stroj v souladu s přílohou IV Směrnice o strojích a zařízeních 2006/42/ES. Předepsaný postup pro zhodnocení shody musí být proveden.

5.2 Před zahájením provozu jsou provozovatelé povinni provést posouzení rizik dle Zákona o ochraně při práci (ArbSchG), Nařízení o bezpečnosti při provozu (BetrSichV), Nařízení o pracovištích (ArbStättV) a eventuálně dle Nařízení o nebezpečných látkách (GefStoffV). Opatření definovaná v těchto právních normách musí být uskutečněna.

5.3 Pracovníci, kteří budou provádět montáž a údržbu, musí být před nástupem k provádění činností proškoleni v oblasti zvláštních rizik, o možnostech úniku a v oblasti záchranných prací a dále o obsluze pochůzkového zařízení. Toto školení musí být prováděno v pravidelných časových intervalech a musí zdokumentováno.

5.4 Pracovníci, kterých se to týká, musí podstoupit školení o záchraně při pracích ve výškách. Zdravotní vyšetření nezbytná k této činnosti musí být prováděna pravidelně.

5.5 Činnosti na spínacích zařízeních a práce na zařízeních se středně vysokým napětím smí vykonávat pouze personál, který je k této činnosti proškolen a touto činností pověřen. Doklad o školení a pověření musí být k dispozici.

5.6 Opakující se zkoušky

5.6.1 Větrné elektrárny musí být opakovaně přezkušovány dle zadání Německého institutu pro stavební techniku (Směrnice DIBt – Německý institut pro stavební techniku). Zkoušky musí být dokumentovány a na požádání předvedeny.

5.6.2 Elektrické zařízení a odpor uzemnění (max. 10 Ω, jak u větrných turbín, tak u transformátorových stanic) musí být odborníkem v oblasti elektro přezkoušen před zahájením provozu, následně je nutno tyto zkoušky provádět opakovaně.

5.6.3 O zkouškách musí být vyhotoveny podrobné podklady. Tyto zkušební podklady musí být uchovávány a na vyžádání předloženy.

5.6.4 Musí být stanoveny a zdokumentovány zkušební modalita pro další komponenty relevantní z bezpečnostního hlediska jako např. nouzové osvětlení, systémy hromosvodů, brzdy, nouzové napájení hydrauliky pro systémy nastavení listů, nouzové napájení elektrickým

proudem systému Pitch, podpěťové napájení řízení (nepřetržité napájení proudem), navigační světla, pochůzkové zařízení, monitorování izolace sítě IT, systém požární signalizace, požární hasicí systém, systém optické dohlednosti atd. O zkouškách samotných musí být vyhotoveny podrobné podklady a tyto musí být uchovávány.

5.6.5 Povinnosti a náležitosti typových zkoušek musí být dodržovány.

5.7 Únikové a dopravní cesty

5.7.1 Pro zařízení musí být vyhotoven detailní plán únikových cest s různými možnostmi úniku pryč, tento plán musí být v zařízení vyvěšen. Únikové cesty musí být označeny minimálně fotoluminiscenčními instrukčními štítky.

5.7.2 Při vstupu na věž a pochůzce věže a zejména gondol, jakož i při pracích na elektrickém zařízení musí být příslušná větrná elektrárna vyřazena z provozu, leda, že by bylo nezbytné pro provedení prací elektrické zařízení, které je v provozu pouze při provozu zařízení. Při pracích musí být použito vybavení pro slaňování. BGI 657 (Informace profesního svazu) musí být respektována a dodržována.

5.7.3 Na žebřících pochůzkových zařízeních musí být rovněž naplánována zařízení pro ochranu osob při sestupech v nouzové situaci.

5.7.4 Pro pracovní a dopravní trasy (např. žebříky) s rizikem pádu musí být naplánovány úvazné body či možnosti jištění jako např. ochranné zařízení proti pádu. Na zařízení musí být k dispozici min. dvě vhodná bezpečnostní vybavení. Ta musí být pravidelně kontrolována z hlediska své funkčnosti. Kontroly musí být zdokumentovány.

5.8 Protipožární ochrana

Před uvedením do provozu musí být vypracován plán pro zásah protipožární jednotky. Lokální protipožární jednotky musí být instruovány o nutných speciálních opatřeních v případě požáru.

5.9 Řízení

5.9.1 Bezpečné provedení nouzového brzdného systému při uvolnění bezpečnostního řetězu.

5.9.2 Prostřednictvím odpovídajícího bezpečného řízení (pevně propojené nebo prostřednictvím bezpečnostního paměťově programovatelného řízení – PLC) musí být zajištěno, že při uvolnění bezpečnostního řetězu bude zařízení bezpečně zastaveno příp., že nemůže být, pokud je vypnuto, samovolně opět spuštěno.

- Počet otáček rotorů a generátorových hřídelí a vibrace strojoven musí být monitorovány pomocí dvou nezávisle na sobě pracujících sensorů.
- V případě, že jeden ze dvou komunikujících sensorů vypadne či se objeví výrazné rozdíly u měřených hodnot obou sensorů, se musí být zařízení vypnout.

5.10 Námraza na křídlech či na zařízení

- 5.10.1** Musí být učiněna opatření, která spolehlivě zamezí shazování námrazy z křidel. To je např. možné prostřednictvím zařízení pro identifikaci námrazy dle metody výkonnostní charakteristické křivky.
- 5.10.2** Je-li zařízení zastaveno zařízením pro identifikaci námrazy, může být opět uvedeno do provozu až poté, když je riziko poškození zařízení námrazou či riziko shazování námrazy vyloučeno inspekci přímo v místě.
- 5.10.3** V dostatečných vzdálenostech od zařízení musí být na příjezdových cestách umístěny výstražné tabule, které varují před odpadáváním námrazy v oblasti zařízení.
- 5.10.4** Pokud nejsou k dispozici při uvedení do provozu větrné turbíny žádné dostatečné data/naměřené hodnoty k metodě výkonnostní charakteristické křivky, nebo pokud se provádí první uvedení provozu větrné turbíny v měsících s teplotami, za kterých je možné vytváření námrazy, musí být před uvedením do provozu větrné turbíny předložen koncept pro bezpečný provoz.
- 5.11** Dopravní cesty a vnější zařízení musí být zřízeny tak, aby byla kdykoli možná záchrana pracovníků. K tomuto účelu je nutno rovněž dbát dostatečného osvětlení i bezpečného zpřístupnění objektu během zimních měsíců.
- 5.12** Je nutno poskytnout doklady o nosnosti půdy ploch pro postavení jeřábů. Dokumentace musí být na staveništi k dispozici a v případě potřeby musí být předložena. To samé platí pro plochy pro postavení pomocných jeřábů.
- 5.13** Úřad odpovědný za ochranu při práci, vláda Horní Falce – profesní dozorčí úřad musí obdržet informace čtyři týdny před zahájením montáže.
- 5.14** Musí být dodrženy veškeré náležitosti vyplývající z typových zkoušek a z dokladu o stabilitě dle DIBt 2004 (Německý institut pro stavební techniku).

6 Ochrana přírody

- 6.1** Nejpozději 3 dny před zahájením stavebních prací na věži musí být následujícím způsobem uhrazena platba náhrady v celkové výši 185 302,00 EUR, tato platba musí být neprodleně doložena Úřadu zemské rady Tirschenreuth.

majitel konta: Bavorský fond ochrany přírody
banka: Hauck Aufhäuser Privatbankiers
IBA: DE04 5022 0900 0007 4377 00
BIC: HAUKDEFF
účel použití: Větrné turbíny Wetterberg-Laub/zemský okres Tirschenreuth

6.2 Monitoring gondol – netopýři

- 6.2.1** Od uvedení do provozu větrné elektrárny musí být zaznamenávány v období od 15. března do 31. října každého roku všechny populace netopýřů. Zaznamenávání se provádí prostřednictvím automatických záznamových zařízení (Batcorder, Anabat) instalovaných na gondole Větrné turbíny 1. Výběr přístrojů, používaných metod a nastavení se provádí dle „Odborných vysvětlení k výnosu o větrné energii Bavorsko – stav: duben 2013“, které byly vydány Bavorským zemským úřadem životního prostředí.

Kontinuální zaznamenávání aktivit netopýrů musí být prováděno po dobu dvou let.

- 6.2.2** Data záznamových přístrojů hlasitosti je nutno nechat vyhodnotit specializovanou odbornou kancelář, která musí být vybrána v koordinaci s Dolním úřadem pro ochranu přírody. Záznamy musí být předkládány vždy 10. června (za záznamové období od 1. 4. do 31. 5), 10. srpna (za záznamové období od 1. 6. do 31. 7) a 10. listopadu (za záznamové období od 1. 8. do 31. 10).
- 6.2.3** Aby bylo vyloučeno výrazně zvýšené riziko úmrtnosti netopýrů, musí být paralelně se zaznamenáváním aktivit nasazen algoritmus vypínání, který při zaznamenávání aktivit druhů netopýrů ohrožených kolizí vyřadí z provozu obě větrné elektrárny dle následujícího časového průběhu:

Časové období	Vypnutí
1. 4. až 31. 8.	1 h před západem slunce až do východu slunce
1. 9. až 31. 10.	3 h před západem slunce až do východu slunce
Vypnutí při rychlosti větru < 6 m/s	

Výjimka: Při teplotách pod < 8°C a silném dešti přes > 4 mm/h není vypnutí nutné.

- 6.2.4** Výše stanovený algoritmus vypínání může být Úřadem zemské rady Tirschenreuth po uplynutí první periody průzkumu s ohledem na parametry ročního období, teplot a pravidel na 2 kontrolní roky modifikován.
- 6.2.5** Prokáže-li vyhodnocení monitoringu po 2 letech, že neexistuje žádné ohrožení relevantních netopýrů, je ukončena jak povinnost zaznamenávání, tak povinnost vypínání během výše uvedených časových období a rychlostí větru. Potvrdí-li se naopak výrazně zvýšené riziko úmrtnosti netopýrů, zůstane povinnost vypínání zachována natrvalo; eventuálně však mohou být časy vypínání výsledků zaznamenávání příslušně přizpůsobeny.

7 Vodní právo

- 7.1** Pokud bude při zřizování zařízení odkryta spodní voda a bude zamýšleno ji odvézt, musí to být neprodleně oznámeno Úřadu zemské rady Tirschenreuth – odbor 23. V tomto případě musí být zahájeno a provedeno schvalovací řízení.
- 7.1.1** Zařízení musí být zřízena a provozována tak, aby nemohlo dojít k znečištění nebo k nevýhodné změně spodní vody a nadzemích vod.
- 7.1.2** Pro zařízení pro použití látek ohrožujících vody (trafostanice a chlazení generátorů jsou zařízení stupně ohrožení A) je nutno respektovat zásadní požadavky § 3 Nařízení o zařízeních pro plnění a stáčení látek ohrožujících vody (VAwS). Pro trafostanice navíc platí zvláštní požadavky pro zařízení v oblasti sítě dle přílohy 3. Zařízení musí být zejména dostatečně těsná, stabilní a odolná vůči očekávaným mechanickým, termickým a chemickým vlivům. Monitorování musí být zajištěno samočinnými zařízeními poruchových hlášení, která předávají hlášení na stabilně obsazené provozní stanoviště.

7.1.3 Pro ztráty způsobené skrápnutím musí být neustále v dostatečném množství k dispozici pojiva a nezbytné zařízení a přístroje pro likvidaci.

7.1.4 Spadlé vodní srážky se musí v rámci používání, ke kterému není nutné povolení, dle čl. 29 Bavorského vodního zákona ve spojení s Nařízením o uvolňování srážek (NWFreiV) a za respektování Technických pravidel (TRENGW) vsáknout zónou vrchní půdy opatřené porostem. Podzemní vsakování (např. příkopy, vsakovací šachty apod.) nebo zavedení do podzemních vod (např. potok, rybník apod.) je možno uskutečnit bez povolení pouze po projednání s Úřadem zemské rady Tirschenreuth – odbor 23. Prázdná trubka v patě věže musí být opatřena těsným krytem. Vody dopadající ve vnitřní části věže musí být zachyceny pojivem a zlikvidovány jako odpad. Zavedení do srážkové kanalizace je v rámci Nařízení o uvolňování srážek nepřípustné.

8 Lesní právo

Po zřízení obou schválených větrných elektráren musí být všechny vykloučené plochy, kterých není již potřeba, opět zalesněny v takovém rozsahu, jak je popsáno v Průvodním plánu péče o krajinu ze dne 17. 12. 2012.

9 Oznamovací povinnosti

Jak zahájení stavebních prací tak uvedení zařízení do provozu musí být písemně oznámeno Úřadu zemské rady Tirschenreuth – odbor 23 – ochrana proti imisím – a to vždy do jednoho týdne prostřednictvím přiloženého formuláře. Další související oznamovací povinnosti vyplývají z výše uvedených vedlejších ustanovení.

D Náklady

Firma Ostwind project GmbH nese náklady spojené s řízením.

Poplatek za schválení zařízení Větrná turbína 1 a Větrná turbína 2 je stanoven ve výši 38 132,50 EUR.

Poplatek za zastavení řízení po stažení žádosti pro Větrnou turbínu 6 činí 1 000,00 EUR.

Výše výdajů činí 1 244,03 EUR.

Důvody:

I

1 Průběh řízení

Dopisem ze dne 18. 12. 2012 podala firma Ostwind project GmbH, 93047 Regensburg, Gesandtenstr. 3, u Úřadu zemské rady Tirschenreuth žádost o udělení schválení v souladu se zákonem o ochraně proti imisím dle § 4 zákona o ochraně proti škodlivým vlivům na životní prostředí způsobeným znečištěním vzduchu, hluky, otřesy a obdobnými procesy (BlmSchG) ke zřízení a provozu šesti větrných elektráren na pozemcích – parcelní č. 649 + 650 (Větrná turbína 1),

662 + 659 (Větrná turbína 2), 627 + 628 (Větrná turbína 3), 681 (Větrná turbína 4), 612 (Větrná turbína 5) a 525 (Větrná turbína 6) – všechny katastrální území Griesbach / obec Mähring.

Původně bylo plánováno šest stavebně stejných větrných elektráren výrobce ENERCON – typ E101-3.0 MW s celkovou výškou vždy 199,5 m (výše hlavy 149 m, průměr rotoru 101 m).

Prostřednictvím několika dopisů podala firma Ostwind project GmbH dodatečně různá doplnění k žádosti a dopisem ze dne 25. 8. 2014 zažádala o stažení žádosti ohledně Větrné turbíny 6. Poté, co bylo žadateli během jednání konaného dne 10. 3. 2015 sděleno, že zařízení Větrných turbín 3 až 5 neodpovídají požadavkům pro udělení schválení, požádal žadatel dalším dopisem ze dne 31. 3. 2015 o předběžné pozastavení řízení ohledně plánovaných větrných elektráren Větrná turbína 3, Větrná turbína 4 a Větrná turbína 5.

Řízení se zúčastnily následující instituce pro veřejné záležitosti: Vyjádření podaly následující instituce:

1.1 Souhlasně příp. částečně s dalšími návrhy povinností:

- vláda Středních Frank – Letecký úřad Severní Bavorsko
- Správa vojenské oblasti jih
- vláda Horní Falce – Vyšší úřad pozemního plánování (min. ohledně Větrné turbíny 1 a Větrné turbíny 2)
- vláda Horní Falce – Živnostenský dozorčí úřad
- Bavorský zemský úřad pro péči o památky
- Úřad zemské rady Tirschenreuth, referáty: vodní právo, správa staveb a technická ochrana životního prostředí
- Úřad pro výživu, zemědělství a lesní hospodářství Tirschenreuth
- Spolková agentura pro správu sítí vč. provozovatelů sítí – Clearwire Germany GmbH, Inquam Broadband GmbH a DBD Deutsche Breithanddienst GmbH
- Úřad vodního hospodářství Weiden
- Německá povětrnostní služba
- Ministerstvo ochrany životního prostředí České republiky
- E.ON Bayern EG (mezitím Bayernwerk AG)

1.2 Zamítavě příp. částečně zamítavě

Obec Mähring odepřela dopisem ze dne 16. 12. 2014 dohodu obce k plánované výstavbě – v té době ještě 5 – větrných elektráren s následujícím odůvodněním:

Část obce Ahornberg (město Bärnau) by byla obklíčena již existujícími větrnými elektrárnami, tzn. mezitím schválenými dvěma zařízeními větrného parku Asch a zařízeními větrného parku Wetterberg-Laub. Zřízení dalších pěti zařízení na Wetterbergu by zničilo výjimečný ráz a vzhled krajiny. Z důvodu blízkosti zařízení obyvatelé obcí Laub, Lauterbach, Dippersreuth, a Marchanay (město Tirschenreuth) vyjadřují obavy z možnosti zdravotního znevýhodnění. Kromě toho se v bezprostřední blízkosti plánovaných větrných elektráren nacházejí vyrovnávací oblasti obce Mähring, státního stavebního úřadu a Ředitelství dálnic Severní Bavorsko, vč. oblasti biotopů. Dále by muselo být aplikováno tzv. Pravidlo 10H, které mezitím vstoupilo v platnost, protože různá stanoviska byla doručena teprve po rozhodném dni 4. 2. 2014. Nakonec Věcný plán pro využití částečných ploch „Větrná energie“, který je

v současné době vypracováván, předpokládá na plánovaných místech oblast, ve které bude využití větrné energie vyloučeno.

Dolní úřad ochrany přírody při Úřadu zemské rady Tirschenreuth (UNB) k záměru dne 4. 2. 2013, 29. 5. 2013, 26. 11. 2013, 22. 5. 2014 dal stanovisko a uvedl, že projekt není dle Vašeho názoru způsobilý ke schválení. Při zřízení plánovaných větrných elektráren by se zařízení Větrná turbína 3, 4 a 5 nacházely v bezprostřední blízkosti zákonem chráněných biotopů a tyto by značně poškozovaly, příp. ničily. Dále se v okolí zamýšleného větrného parku nachází větší počet hnízd černých čápů a to ve vzdálenostech 2,5 a 6,7 km. Ve východním okrese Tirschenreuth má černý čáp regionální bod rozšiřování. Lokální populace vypadá v současné době jako relativně stabilizovaná, nesnese ale jistě žádné potencionální snížení způsobené ztrátami či znehodnocením ploch sloužících k obživě. Rovněž je nutno počítat při využívání ploch sloužících k obživě, které se nacházejí v okolí Větrných turbín 3 až 5, s dalšími dodatečnými hrozcími kolizemi ptáků.

Ohledně zařízení Větrná turbína 1 a Větrná turbína 2, vypočítal Dolní úřad ochrany přírody v dalším stanovisku ze dne 18. 5. 2015 výši platby náhrady za poškození rázu a vzhledu krajiny a zdůvodnil nutnost pro monitorování gondol.

1.3 Zkouška slučitelnosti se životním prostředím (zkouška dopadu na životní prostředí)

Dle § 3c, věta 1 zákona o zkoušce dopadu na životní prostředí ve spojení s číslem 1.6.2 sloupec 2 písmene „A“ přílohy 1 k zákonu o zkoušce dopadu na životní prostředí bylo v rámci všeobecné předběžné zkoušky jednotlivě nutno zjistit, zda existuje povinnost pro provedení zkoušky dopadu na životní prostředí. Za tímto účelem bylo nutno zohlednit, že větrný park Wetterberg-Laub, který je předmětem žádosti, nelze shledávat jako izolovaný. V relevantní blízkosti se již nachází

- stávající větrný park Horní Falc (2 větrné elektrárny)
- stávající větrný park Ellenfeld-Ahornberg (2 větrné elektrárny)
- dále je nutno zohlednit schválená, ale zatím nezřízená zařízení větrného parku Asch (2 větrné elektrárny)

Tyto stávající a plánované větrné parky se nacházejí v prostorové spojitosti, protože se jednotlivé oblasti působení na chráněné statky, uvedené v § 2, odst. 1 věta 2 zákona o zkoušce dopadu na životní prostředí, navzájem dotýkají či překrývají. Z toho důvodu byla všeobecná předběžná zkouška jednotlivého případu nutná.

Všeobecná předběžná zkouška prokázala, že neobstála žádná povinnost k provedení zkoušky dopadu na životní prostředí. Rozhodnutí v souvislosti s tím bylo zveřejněno v deníku „Der neue Tag“ ze dne 23. 8. 2013 a Úředním věstníku okresu Tirschenreuth č. 35/36 ze dne 2. 9. 2013.

1.4 Řízení v rámci regionálního plánování

Dopisem ze dne 28. 10. 2013 – spisová značka ROP-SG24-8314.43-7-1-2 sdělila vláda Horní Falce – Vyšší úřad pro regionální plánování, že provedení řízení v rámci regionálního plánování pokládá za zbytečné.

1.2 Účast sousedního státu

Ministerstvo životního prostředí České republiky sdělilo dopisem ze dne 9. 10. 2014, že se zříká další účasti na řízení, protože záměr nepodléhá zkoušce dopadu na životní prostředí dle německého práva. Ministerstvo však žádá, aby nebylo na věžích povoleno žádné nápadné barevné doplnění či zřízení nosičů reklamních ploch apod., s výjimkou elementů, které jsou eventuálně nezbytné pro leteckou bezpečnost.